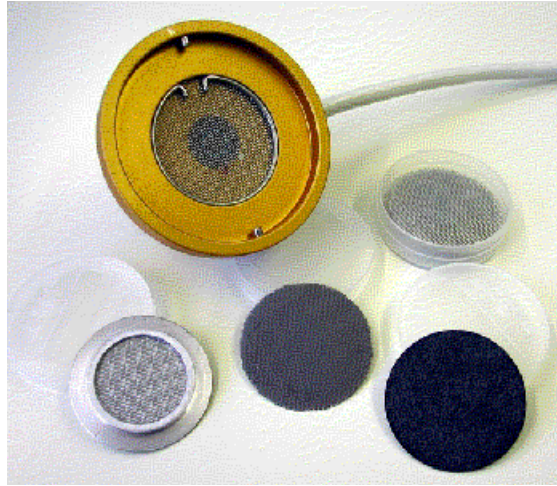


## Protective Accessories for humidity sensors Accessoires de protection pour capteurs d'humidité Schutz-Zubehör für Feuchtesensoren



**Dia. 35mm**

### Cell protection filters filtres de protection Zellenschutzfilter

AW CENTER, AW SPRINT, AW LAB Set H, ms1 Set aw

*General recommendation for / recommandation générale pour / allgemeine Empfehlung bei :*

**Acids / acides / Säuren**

eVC-21

**Oil, fine dust / huiles, poudres fines / Öl, Feinstaub**

eVC-26

**Alcohols / alcools / Alkohole**

Redox, eVALC

These specially designed filters shall be used to provide protection against chemical perturbation. Mineral acids, halogens, powerful oxidizing agents and corrosive substances may damage the cells and reduce their lifetime. Chemical filters shall be replaced, when a recalibration of the cell becomes necessary more often, when replacing a cell, but latest after one year. The eVALC needs not to be replaced, if not mechanically damaged.

The higher the concentration of an aggressive substance, the less effective will be the protection capability of a chemical filter, so the cell lifetime still can be reduced. If the concentration exceeds certain limits, no protection is guaranteed.

**-> Only practical testing can answer the question about exchange cycles of a filter.**

Ces filtres spécialement développés doivent être utilisés contre des perturbations chimiques. Des acides minéraux, halogènes, agents très oxydants et corrosifs peuvent détruire la cellule et réduire la durée de vie. Des filtres chimiques doivent être remplacés, quand un calibrage est nécessaire de plus en plus souvent, au moment du remplacement d'une cellule, mais au plus tard après un an. L'eVALC ne doit pas être remplacé, s'il n'est pas endommagé. Le plus fort la concentration de substances agressives, le plus faible sera la capacité de protection du filtre chimique, et la durée de vie d'une cellule peut toujours être réduite. Si la concentration dépasse certaines limites, aucune protection n'est garantie.

**-> Seulement des expériences pratiques répondent à la question de cycle d'échange de filtres.**

Diese speziell entwickelten Filter sollen zum Schutze der Messzellen gegen chemische Einflüsse verwendet werden. Mineralische Säuren, Halogene, stark oxidierende und korrosive Substanzen können die Zellen angreifen und ihre Lebensdauer einschränken. Chemische Filter sollten ersetzt werden, wenn die Zelle häufiger nachkalibriert werden muss, beim Ersatz einer Zelle, spätestens aber nach einem Jahr. Der eVALC braucht nicht ersetzt zu werden, solange er nicht beschädigt ist. Je höher die Schadstoffkonzentration, desto weniger effizient schützt ein Filter, sodass die Zellenlebensdauer trotzdem reduziert sein kann. Wenn die Konzentration gewisse Grenzen übersteigt, kann ein Schutz der Zelle nicht mehr garantiert werden.

**-> Nur praktische Versuche können zeigen, wie oft ein Filter ersetzt werden muss.**

# Novasina FILTER SYSTEMS

## eVC-21 Chemical Filter

acetic acid (eg. mustard)  
formic acid  
butyric acid  
lactic acid  
sulphuric acid  
sulfur dioxide  
hydrogen sulfide  
chlorine  
carboxylic acids, aliphatic  
hydrogen halides  
hydrogen peroxide  
formaldehyde  
jodine  
chlorine, hypochloric acid

Art. nr. 1111001

Essigsäure (zB. Senf)  
Ameisensäure  
Buttersäure  
Milchsäure  
Schwefelsäure  
Schwefeldioxid  
Schwefelwasserstoff  
Chlor  
Carbonsäuren, aliphatische  
Halogenwasserstoffe  
Wasserstoffperoxid  
Formaldehyd  
Jod  
Chlor, hypochlorige Säure

(CH<sub>3</sub>COOH)  
(HCOOH)  
(CH<sub>3</sub>-(CH<sub>2</sub>)<sub>2</sub>COOH)  
(CH<sub>3</sub>CHOH COOH)  
(H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>)  
(SO<sub>2</sub>)  
(H<sub>2</sub>S)  
(Cl<sub>2</sub>)  
(RCH<sub>2</sub>CO<sub>2</sub>H)  
(HCl, HBr, HI, HF)  
(H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)  
(HCHO)  
(J<sub>2</sub>)  
(Cl<sub>2</sub>, HOCl)



## eVC-26 Universal Filter

oil fog  
fine dusts  
amines  
ozone  
nicotine  
aromatic hydrocarbons  
perchlor-, trichlor-ethylene  
chloroform  
nitrogen oxides

Art.nr. 1111003

Ölnebel  
Feinstaub  
Amine  
Ozon  
Nikotin  
arom. Kohlenwasserstoffe  
Perchlor-, Trichlorethylen  
Chloroform  
Stickoxyde

(O<sub>3</sub>)  
(Benzol, Kerosen, Toluol)  
(C<sub>2</sub>HCl<sub>3</sub>)  
(CHCl<sub>3</sub>)  
(NO<sub>x</sub>)



## Redox Filter

primary, secondary alcohols  
glycerol  
ethanol (ethyl alcohol)  
isopropanol (isopropyl alcohol)  
propanol (propyl alcohol)  
propylen-glycol  
polyethylen-glycol  
methanol  
phenol  
yeast and hop aromas  
coffee aromas  
artificial fruit aromas  
onions, garlic, horseradish  
furanes (bread aromas)  
ketones (eg. acetone or MEK)  
partly *amines*  
perfumes, flavours, fragrances

Art.nr. 1117212

primäre, sekundäre Alkohole  
Glycerin  
Ethanol  
Isopropanol  
Propanol  
Propylen-Glykol  
Poly-Ethylen-Glycol  
Methanol  
Phenol  
Hefe-, Hopfenaromen  
Kaffeearomen  
künstliche Fruchtaromen  
Zwiebeln, Knoblauch, Meerrettich  
Furane (Brotaromen)  
Ketone (zB. Aceton od. MEK)  
teilweise *Amine*  
Parfüms, Duftstoffe

(RCH<sub>2</sub>OH, R<sub>2</sub>CHOH)  
[CH<sub>2</sub>(-OH)-CHOH-CH<sub>2</sub>(-OH)]  
(C<sub>2</sub>H<sub>5</sub>OH)  
[(CH<sub>3</sub>)<sub>2</sub>CHOH]  
(C<sub>3</sub>H<sub>7</sub>OH)  
(CH<sub>3</sub>CHOH CH<sub>2</sub>OH)  
(PEG)  
(CH<sub>3</sub>OH)  
(C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>OH)



## eVALC Filter

for samples with little alcohol only / pour des échantillons avec très peu d'alco  
seulement / für Proben mit nur wenig Alkohol.

Art.nr. 1110995

